

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785016

ACC

10000|132|418

10000|132|418

775

GERARCHIA

Oct 1944 - Feb 1945

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION
TEL: 478604

13091/F

3 February 1945

SUBJECT: Payment of Commission by
Italian Legation, Lisbon.

TO : Political Section.

1. Reference attached memorandum from Ministry of Foreign Affairs.
2. It is impossible to act on the request in para 2 until we know on what the objections of the two Embassies are based. On the one hand, our present directives require that we attempt to prevent dissipation of foreign assets (and it may be that the 15,000 escudos payment is either undesirable per se or is being made to an undesirable person or firm); on the other hand the payment may be a legitimate commission and therefore desirable as part of a program to convert derelict goods into usable assets.
3. I would suggest that you or the two Embassies in Rome telegraph Lisbon for full details.

for BOE
Joint Director,
Finance Sub-Commission. *major*

775
GERARCHIA

*R. J. Carbone has sent will
take appropriate action.
9 Feb 45
RJD*

2020

REIVED

3 FEB 1949

Seen

APGS. _____
 J.J.L. _____
 BELT. _____
 R.H.A. _____
 P.F.P. _____

	FOR	
	ACTION	INFO
PL. DIRECTOR		
CH. ACT.		
HQ. A. F. A.		
C. D. O.		
INSURANCE		
DISCOUNT		
C. D. O.		
DATA & STATE		

0113

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785016

POLITICAL SECTION, A.C.

ROUTING SLIP

3 Feb
(Date)

TO

CHIEF COMMISSIONER
CHIEF OF STAFFCIVIL AFFAIRS SECTION
ECONOMIC SECTIONAIR SUB-COMMISSION
COMMUNICATIONS SUB-COMMISSION
DISPLACED PERSONS AND
REPATRIATION SUB-COMMISSION
☒ FINANCE SUB-COMMISSION
☒ ITALIAN P. of A. SUB-COMMISSION
 LAND FORCE SUB-COM. (M.L.)
 LEGAL SUB-COMMISSION
 NAVY SUB-COMMISSION
 PUBLIC SAFETY SUB-COMMISSION
 SHIPPING SUB-COMMISSION
MILITARY DIVISION
OTHER SECURITY MISSION

FOR Appropriate Action

☐ Info and Retention/Return
☐ Approval and Return
☒ Consent and Return
See Mr. SCOTT'S/DOFFENBACH'S/
ELSON'S Remarks

REMARKS:



Ministero degli Affari Esteri

6288/136

di

MEMORANDUM FOR THE POLITICAL SECTION A.D.

The Italian Minister in Lisbon has recently informed that the British and American Authorities have raised some objections to the payment by the Italian Legation of 15,000 escudos to a local firm as commission for the sale of part of the cargo of the Italian ship "Gerarchia" now at San Vicente de Cabo Verde.

The Ministry for Foreign Affairs beg the Allied Commission to request the aforesaid embassies to remove their objections to this payment, from which the Italian Government feel they cannot be exempted, and thank since now the Political Section for the steps they will see fit to take in the matter.

Edm



Rome, 27th January 1915

2019

TRANSLATION

Dispatch No. 13/02461/19

TO : Italian Legation, Lisbon

October 1944

SUBJECT: Cargo of Vessel "Gerarchia"
REFERENCE: Following our telegram No. _____

With respect to your dispatches 981/588 and 1076/436, the competent gov't. bureaus to which were referred the matter communicate the following:

(1) The ministry informs that the cargo of the "Gerarchia" transferred to the "Gazza" at Cape Verde, when unloaded at Lisbon had been damaged. Following technical investigations, the purchaser requested and obtained a reduction of the selling price.

The sale was made F.O.B. The seller is not responsible for damages of the merchandize during the voyage - any legal notification would have to be raised at the act of embarkation and made to result from the loading ticket.

It is not known if special agreements were made in this regard; if not, the difficulties which arose at the unloading and the consequent reduction of price have no justification.

Please therefore have the Royal Legation at Lisbon look into this matter.

(2) As regards the payments on the gain from the sale of the expenses sustained, not only for the "Gerarchia" but also for the "Arcola" and "Taigete", it is to be pointed out that in normal conditions, only the expenses sustained for the cargo itself and for the vessel on which the merchandize was embarked should weigh on the gain from the sale of the cargo; in the report of the case only for the "Gerarchia":

Taking into account the particular situation, this Ministry sanctions that on the gain from the sale should be subtracted the sum of 10,700 escudeos - as restitution of the interests of Bonucci and Leca Fina of the loan of 100,000 escudeos made to the Royal consul at Cape Verde for the vessels "Gerarchia", "Arcola" and "Taigete". Likewise we authorize the repayment to said consul of the sum of 90,000 escudos for expenses of unloading, loading and packing of the merchandize sold.

As regards on the other hand the British request to have the repayment of the sum advanced in April for the preparation of the "Arcola" and "Taigete" (71,103.45 escudos), this Ministry feels that the British Government can in due course be repaid this sum from compensations which, in line with agreements made with the British authorities on 23 Sep 1943, should be recognized for the use of its ships".

As regards point (1), please furnish the necessary information.

As to the question of the repayment of the expenses for the preparation of the "Taigete" by means of taking away from the sum corresponding to the gain from the sale of 400 tons of damaged flax seed, the cargo of the "Gerusalemme", while we confirm these instructions issued in the telegram given in the reference, we further point out that other points - beyond the above-mentioned one - for not exceeding to the request presented to us in this regard should be:

- (1) The safeguarding of property rights of the quantity of flax seed;
- (2) The fact that the sale of the 400 tons of flax seed and the preparation of the "Arcola" and "Taigete" are two completely distinct questions;
- (3) That the repayment of the expenses advanced for these preparations, performed upon Allied initiative in order to be able to use the two tankers, should be taken up again in the general question of regulating of all quantities in credit and in debit between Italy and the Allies, originating from the events which occurred after the Armistice.

Please acknowledge receipt of this dispatch.

2018

Secretary General

"S" Prunas

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

Pol. III

TELESPRESSO N. 13/

Indirizzato a

R. LEGAZIONE

L I S B O N A

Copy

02461/19

Posizione Port. E. II "Gerarchia"

Roma addi 7 Ott 1944

Oggetto CARICO DEL PIROSCAFO "GERARCHIA"

Riferimento Seguito del telegramma di questo R. Ministero n.

In relazione a quanto codesta Legazione ha riferito con i suoi telexpressi N. 981/388 e n.1076/436, i competenti organi governativi, al riguardo interpellati hanno comunicato quanto segue:

"1) - Codesto Ministero comunica che il carico del "Gerarchia" trasbordato sul "Gazza" a Capo Verde, quando sbarcato a Lisbona è stato riscontrato avariato. In seguito ai risultati degli accertamenti tecnici eseguiti, l'acquirente ha chiesto ed ottenuto una riduzione del prezzo di vendita.

E' noto che la vendita è stata fatta con la clausola fob, ossia per merce resa franca a bordo del "Gazza". Per tale clausola, non rispondendo il venditore dei danni subiti dalla merce durante il viaggio, ogni contestazione avrebbe dovuto essere sollevata all'atto dell'imbarco e fatta risultare dalla polizza di carico.

Si ignora se vi siano stati accordi speciali a questo riguardo; in caso negativo le difficoltà fatte sorgere al momento dello sbarco e la conseguente riduzione del prezzo non hanno giustificazione.

Si prega pertanto di voler interessare in merito la R. Legazione a Lisbona.

2) - Per quanto riguarda i pagamenti sul ricavato della vendita delle spese sostenute, oltre che per il "Gerarchia", anche per l'"Arcola" e il "Taigete", si fa presente che in normali condizioni dovrebbero gravare sul ricavato della vendita del carico dizioni dovrebbero gravare sul ricavato della vendita del carico soltanto le

2017

- 2 -

spese sostenute per il carico stesso e per il piroscafo sul quale la merce era stata imbarcata; nella fattispecie solo per il "Gerarchia"

Tenuto conto peraltro della particolare situazione, questo Ministero sanziona che sul ricavato della vendita sia stata defalcata la somma di scudi 10.700, - quale restituzione degli interessi della Ditta Bonucci e Ieca del prestito di scudi 100.000 fatto al R. Console di Capo Verde per i piroscafi "Gerarchia", "Arcola" e "Taigete". Autorizza altresì il rimborso al predetto R. Console della somma di scudi 90.000 circa ammontare delle spese per lo scarico, il carico e l'insaccamento della merce venduta.

Per quanto riguarda invece la richiesta inglese di avere il rimborso della somma anticipata nell'aprile u.s. per l'approntamento dell'"Arcola" e "Taigete" (scudi 71.105,45), questo Ministero ritiene che il Governo britannico potrà a suo tempo rimborsarsi di tale cifra sui compensi che, a sensi degli accordi intervenuti con le autorità inglesi il 23 settembre 1943, a dovranno esserci riconosciuti per l'utilizzazione delle sue navi".

Per quanto concerne il punto 1 si prega fornire gli opportuni chiarimenti.

Per la questione del rimborso delle spese per l'approntamento del "Taigete" mediante prelevamento della somma corrispondente dal ricavato della vendita delle 400 tonnellate di seme di lino avariato, carico del "Gerarchia", mentre si confermano le istruzioni impartite col telegramma citato in riferimento, si fa ancora presente che altri argomenti - oltre quello più sopra indicato - per non accedere alla richiesta al riguardo presentataci dovranno essere:

1°) - la salvaguardia dei diritti dei proprietari della partita di seme di lino:

2°) - il fatto che la vendita delle 400 tonnellate di seme di lino e l'approntamento dell'"Arcola" e del "Taigete" sono due questioni completamente separate;

- 2 -

- 3 -

3°) - che il rimborso delle spese anticipate per l'approvvigionamento, avvenuto, per iniziativa alleata al fine di poter utilizzare le due petroliere, debba rientrare nella questione generale della regolamentazione di tutte le partite del dare e dell'avere tra l'Italia e gli Alleati, originate dagli avvenimenti occorsi dopo l'armistizio.

Pregasi assicurare ricevimento del presente telexpresso.

Il Segretario Generale

/s/ Prunas

2015

0119